



www.HonggaMona.com

### **Siñot Jose Alvarez**

*Interview conducted by Miget Lujan Bevacqua, Ph.D., and Kenneth Gofigan Kuper, M.A., 2015. Video recording produced by Leonard Leon with assistance from Isa Kelley Bowman.*

*Video interview @ <http://honggamona.com/video/sinot-jose-alvarez>*

I na'ân-hu si Jose Rosario Alvarez. My father is Jose San Agustin Alvarez. On my maternal side, my mother's maiden name was Concepcion Camacho Rosario and my grandmother is Vicenta Flores Camacho, ti siguru ni Flores sa' annai gagaige i yo-ku grandmother, singko años ha' yu'. Lao hu tungo' ha' na kalan mamarientes ham fa'na'an sa' mangukuentos nai sa' mangukuentos yan i familian Flores yan Si Ping Duenas sumangâni yu' na hunggan guaha no mamparientes ham nai, lao tâtte mâs nai ya ti siña hu komprende ginen mânu. Sa' ântes na tiempo lokkue', mamikâru manâmkô' nai. Pues, malago' ya bei sângan ayu nubembre diha dos mit nuebi sientos treintai unu. My great-great grandfather, I don't know how to say that in Chamorro, guello ha', buente lao is si Jose Garrido Alvarez. Si Garrido lokkue' humahâlom ha' nai gi familiâ-ku, San Agustin, bula siha lao guaha na biâhi nai ti siña hu tungo' todû, and put i manâmkô' i lini'e'-hu lâhi-hu nu sen ti parehu yan pâ'go. Sahnge i tiempon-mâmi esta ochentai tres años, sahnge pâ'go i mangakahulo'. Ya debi di ta respeta ya sigi ha' ta fa'nâ'gue nai ni mamfa'na'gue'-ta sa' ni ngai'an un tungo' todû i ginen mânu hao mâgi. Yanggen ti un tungo' hao ginen manu mâgi, pues ti un tungo' para mânu hao guâtu. Lao i kustumbre ântes, i manâmkô' an ma kuentusi hao i palâbra ni ma usa kalan kariñoso dimasio. ayu ha' na ti un, ti un tungo' nai an makariñu anggen ma'âgang yu' ni primet na'ân-mu put ihemplo Jose. And i yo-ku otro na'ân-hu si Ping nai, kariñosu ayu, lao komo, un tungo' yanggen ma'âgang yu' Jose pues, something is wrong.

Lao i respetu ântes na tiempo nai Mike, lâhi-hu, mâtto gi bonitu. Mâtto gi bonitu sa' para hâfa un huchom i bentanâ-mu, para hâfa un huchom i pettan i gimâ'-mu, tâya' ântes sa' Hagâtña na mañasâga lao tâtnai hu hungok mahâtme un taotao gimâ'-ña yan masakenguan. Ti parehu nai and pâ'go. Ti hu tungo' nai hâfa taimanu manaiguini hit lao i kinemprende-ku na i tiempo ti parehu. Lao i manâmkô' ilek-ñiha na i tiempo ti ma'a'go, i kustumbre manma'a'go, lao ti hu tungo' mânu guenao dinanche nai pâ'go lao. Gof annok nai i diferensiao, i kustumbre manâmkô' and pâ'go. Si tatâ-hu ântes, lancheru si tatâ-hu ântes di u hâlom gi marinu, fa'na'an 1918 na humâlom, ti siguru yu' nai lâhi-hu, lao hu tungo' nai retired annai mafañâgu yu' 1931 gi navy. Pues, fa'na'an lai ochentai sais pesos ha gagâna gi mes ântes di gera. Pues ayu na salâpe', manhâtsa si tatâ-hu tendâ-ña, lao si tatâ-hu nai, ti businessman sa' kâda ma sign i receipt,



[www.HonggaMona.com](http://www.HonggaMona.com)

tâya' ma apâpâsi nai pues ha huchom i, i tenda. Manhâtsa dos na guma', ha fâhan i gima' i familian Tenbat, i yo-ku grandmother's and grandfather's, este sa' nu poppo este lai na ti hu tungo' kao simento lao fa'na'an simento nai yan sin i, i atof-ña, i pisu ifit. Pues guaha mafa'tinasi huyong nu kusina kalan separao ayu gi main, i gi gima'. Gof simple i lina'la'-mâmi guihi na tiempo. Hinasso-ku ântes na ti mannecessita kopble (salâpe') sa' mana'ayuda i Chamoru. An peskadot hao, an suette hao, un pâtte i bisinu. An lanceru hao yan maolek i gualo'-mu, un pâtte bisinu, piot gi tiempon Krismas nai. Enague nai lâhi-hu sa' ântes di enao nai ti ta tungo' hâfa Krismas sa' ti mankristian hit. Pues, si tatâ-hu annai para in fanmanhâtsa guma', saguale' ha nai sa' temporario gi tiempon gera. Ha gof hongang yu' annai si tatâ-hu ha fafaisen i trongkon âgao para u utot para i haligen i gima' nai. Pues, ântes di u utot, ha sangâni Si yu'os Ma'âse'. Tâtnai hu li'e ayu nai, tâtnai hu li'e', hekkua' ginen manu si tatâ-hu na ha tungo' enao, siña buente ginen i manmâ'pos nai na mañaina siha, buente. Pues ayu nai i un eksperensia nai enao na klasen taotao po fafaisen i trongko' kao tâya' guaha ya po utot nai para i necessidâd-ña. Kwatstatria hâgu yan guâhu ni tengguang-hu kilisyânu nai. An gai respetu hao yan este i fina'tinas Yu'os todû guini gi hilo' tâno', pues siempre gai respetu hao gi kontra taotao. Pues enague malingu, malingu enao na kustumbre.

Dies años ha' yu'. Pâ'go dies años yu' an November 2<sup>nd</sup>, December 8 i gera. Pues ântes di u gera, ântes di disembre diha ocho, buente annai Nubembre, Oktubre or, siña ha' lorkue' Nubembre, lao ilek-hu na Nubembre mäs sa' birthday-ku nai na todudu i ofisiat siha gi navy nai duru manmaship sa' estâba nu i bisinu-hu si Dr. Sablan i gimâ'-ña, manatkikila ni ofisiat na navy nai. Pues fihu manhugândo ham yan i famagu'on-ñiha. Lao, pues, manmâtto i batko ya manmakonne' todû, todududu, ti meggai ma po'lo, ma po'lo tâtte para Guam. Pues, hâfa taimanu enao na, later on nai, na hu hasso hâfa taimanu na u fanmâtto i batkon amerikânu todû ya ma konne' i dependents yan i ofisiat para amerika ântes di gera. Pues, entre guâhu ha' nai, siña ha' lachi yu'. Ilek-hu na ma tungo' ha', ma tungo' ha' esta na para u guâha gera. Sa' guaha otro nai documents este on December 7<sup>th</sup> in Hawaii, the radar technology was just in its embryonic stage nai, nuebu ha' trabiha, lao ma li'e' ha' i batkon airen Japanese na manggugupu para O'ahu, Hawai'i lao ti ma atendi i taotao ni mareport. Pues guâhu nai kulan ma tungo' ha' esta na po fâtto. Dos na râson, enao ti ma atendi ayu otro i mana'fañuha todû i militât giya Guam fuera di unos kuântos grânu sopbla. Pues kalan nu estotba enao nai sa' an ma sangâni hit lorkue' siña manhânao hit para maseha mânu guatu, i manggaisalâpe' nai siña manhânao anggen ma tungo' na po bomb Guam, lao ti ta tungo' nai. Lao, anyway, annai tiempon gera, manhâlom i Chapones annai dura ma bomb Apra Harbor. Ma tâgo' ham na "para en fanhânao para i halom tâno', fañuha gi gima'-miyu." Pues,



[www.HonggaMona.com](http://www.HonggaMona.com)

manhânao ham hulo' gi tano' i tihu-hu, umasaguan i che'lon nanâ-hu, si Tan, Tun Ben Crisostomo, Leyang, Barigâda este. Mañâga ham guihi un râtu tâya' Chapones ni mâtto. Ya gaige ham gi halom piao, hâlom tâno' nai.

Pues annai esta nu siguramente manggaige esta i Chapones guini, manmalaknos i taotao ya manmatâgo' na u fanhânao pâpa' Hagâtña ya manmanâ'i ayu na band ya ma po'lo gi guini gi guini hulo' ya ti hu tungo' hâfa kumekeilek-ña lao an otro na Chapones ti un mafaisen nai kalan I don't know what it means really, ti hu hulat kumomprende. Lao sigi mo'na i tiempo gi tiempon gera, manaklalo' i Chapones. Bei na'siguru fan este lai sa' i lahi-hu nai, si Bobby umasaguan yan Chapones, pues hu faisen nai, hâfa ayu na palâbra "i chosen" gi fino' chapones? Ilek-ña Korean. Pues, fihu hu hungok enao nai "chosen" sa' hunggan they have the Korean marines nai. Pues, ayu lai siha ti hu tungo' kao Chapones, I can't ti siña hu na'siguru hâyi Chapones, hâyi Korean sa' para guâhu nai mamparehu ha', lao los uttimos manmalamâña. Si nanâ-hu malângu un diha ya mana'sumasaonao guini ni, maleffa yu' esta ni na'ân-ña ni mafa'na'an gi tiempon Chapones i po fanhânao i taotao, i famalao'an ya u fanmanyabbao gi halom tâno' kontodu i lalahi. Hami, dies âños ha' yu' lao mana'facho'cho' gi Naval Air Station, pâ'go nai, guini na tiempo. Hami and si Bill Sablan, Bill "Tolle?", nu ti hu tungo' hâfa mafa'na'an ayu i, i anakko' nâya, siña guaha dosse pie, pues ma nâ'yi net gi sampapa' ya hami na dos kumakâtga un puntan. ya manhâhânao ham yan todû ayu na taotao ma popo'lo i acho' gi net nai ya hami chumuchuda' gi un bânda gi runway. Bula siha lai nu siña ta sângan put i tiempon Chapones lao enteru ha' tumungo' esta na bâba i tiempo gi annai manggaige. I tiempon-mâmi gi tiempon Chapones, bâba.

Pues, annai manhâlom nai, no, nangga nâya sa' bei sangâni hao nu este. Si tatâ-hu nai, I mean si nanâ-hu, ma, duru ma pannak ni ramas hâyu nai ya esta meme'me' si nanâ-hu ni mapannanak-ña lao grasia dios âhe' tâya' mâhlok nai. Lao, si nanâ-hu, metgot lokkue' na palao'an nai, ya ilek-ña, buente para u na'maolek i siniente-ku, ilek-ña ai âhe', hâfa este Chapones, achokka' trongkon ifit u pannak hit, ti ta siente. Ti hu tungo' hâfa na ha sângan enao si nanâ-hu, buente potno na ma'âñao. Lao si tatâ-hu nai ma konne' i, unu ha' na guâka' guinahan-mâmi ya makonne' ni Chapones esta pâpa' guihi gi mafa'na'an koban este pâ'go nai ântes giya Barigâda. Pues ha sodda' si tatâ-hu i ga'-ña guâka', pues humânao pâpa' nai, annai humânao pâpa' ya po faisen nai kao siña makonne' tâtte sa' enao ha ga'-mâmi guâka' nai. Mana'manlalâlo' nai i Chapones nai ya ma fâ'om si tatâ-hu, todû mahâga' tatalo-ña. Lao, he didn't, ti, ti umessalao pat "ai sa' puti", lao si tatâ-hu nai dângkolo' na taotao ya ti ha siente, lao mahâga' todû i tatalo'-ña nai. Pues, annai munhâyan in kenne' hulo', hami yan si Tun Pedron Chebbot, taotao Mangilao. In na'i si nanâ-hu pues inamte'



[www.HonggaMona.com](http://www.HonggaMona.com)

todu, buente kuattro dihas, un simãna esta maolek si tatã-hu nu ha healed nai todu i chetnot-ña. Put enao na manera nai annai manhãlom i amerikãnu, manmagof i Chamoru ya put enao na rãson lokkue', i amerikãnu nai, ma exploit hit nai. Sa' todu i tano' taotao, ti todu lao meggai na tãno' manmachule', si Artero, si, i sogro-ku over 200 acres guini si South Ande Yo'-ña, esta pã'go, ya i kontratã-ña according, my father-in-law nai ilek-ña nu guãhu na annai para u ma kuentutusi, see ti ha tungo' fumino' ingles si Boo nai, my father-in-law na para u ma chule' i tano' yanggen ti malago' hao, pues siña mapresu hao. Estague siña ma cho'gue i para u ma tulaika i tano'-mu otro lugãt nai para u ma chule'. Ya, nothing happened. Annai mãkpo' i gera ya ti manecessita, esta gof ãpmam atrassao Ande ti ma'usa, ti marelelease. So manfãtso nai i amerikãnu i fino'-ñiha guihi, lao buente esta i kumontrãta nai esta mãtai, pues taimanu enao? Anyway, lao hu hahasso este nai annai later on mas mo'na gi lina'lã'-hu, hu siente este gi entre guãhu ha', ilek-hu "hãfa mohon i amerikãnu na ma na'libre Guam nai?" Meggai taotao manmãtai and you know of course we, we appreciate that but too many people died, about 7,000 marines or military people, manmãtai guini. Ilek-hu na "ti put, ti, ti ha liberate hit i amerikãnu put i amerikan nationals hit, ma liberate sa' ma necessita para B-29." Pues enao estotba yu' nai. Lao umbe, ti siña todu klãru i inatatan-mu mo'na gi hilo' tãno', siña ha' guaha palabrà-hu guini lachi. Anggen lachi yu' pues bei fanggãggao dispensãsion.

Pues, umeskuela yu', munhãyan i eskuelã-hu, manã'i yu' orders from the army para bai madraft. Ya ayu na tiempo, i gof close ham yan este na amigu-hu si Ping Tolle?, Ping Sablan, taotao Mangilao ãntes. Madraft nai ya gigon manmãtto Korea, mãtai, mapuno' ha', ilek-hu lame', an para guãhu siempre ta'lo mãnu siña taiguihi nai si Ping. Maolek taotao ayu, gof ya-hu i atungo'-hu. Pues, through a stroke of luck lai mababa i airforce para u fanhãlom nai i Chamorro. Lameggai ham manmatest, ti ilelek-hu na malãte' yu' sa' bumanidodoso yu' nu enao na sãngan lao sisenta ham nu pumass i pre-entry test nai ya fa'na'an mas ki dos sientos manmatest nai lao kalan banidã este hu sasãngan, lao bei sangãni hao ha' na magãhet. Pues, annai manhãlom ham nai, ti nahong serial number para hami, fa'na'an guaha bente grãnu ham. Pues, i first five manmanã'i ni, ni serial numbers, hami tatãtte ham nai. There were only about unu, dos simãna na tiempo nai. Hu hahasso i yo-ku serial number: 10736878, that's in 1951, May 14, 1951 annai humãlom yu'. Para guãhu nai hu hahasso ayu amerikano ni manmãtai guini nai, pues ilek-hu "po'lo ya yanggen sa' ti hu tungo' hãfa airforce, humãlom ha' yu' put i munga yu' gi army. Pues, annai ma atan i yo-ku nu results nai gi GED test, ma tungo' nai na "highly mechanical inclined," na "mechanically inclined" pues ma sign yu' para aircraft mechanic gi B-29. Pues annai mãtto yu' guãtu gi che'cho', annai hu atan ayu i batkon aire B-29, ilek-hu, "Sergeant Coffee", I'll never forget, Sergeant Coffee," I won't do you any good in this work



[www.HonggaMona.com](http://www.HonggaMona.com)

because the closest thing this, this big I've seen is a five-man canoe". Pues, ilek-hu, "this is too complicated, this is way beyond me." You know, ti siña yu', pues ilek-ña Sergeant Coffee, "Son this hangar here will teach you how to be a mechanic but also you have to read the technical orders pertaining to the aircraft, the hydraulic system, the engine system, the air system, the oil system, everything." Ya magâhet nai, it took me time, but I did work hard. Hu, so hu hasso, ilek-hu, "laña' este na amerikânu ga'chong, mambumachocho nai pues hâfa taimanu nai bei mapromote nai?" Siha maneskuela nuebi meses put aircraft mechanic, to become an aircraft mechanic. Guâhu, pâ'go humâhâlom yu', taimanu mapromote nai? Pues, taiguini bidâ-hu nai. I go to work one hour early and I make a coffee for everybody and at 4:00 when everybody goes home, I stayed back and I'm reading the technical orders one hour. You know what that did, and the guy I worked for, Tech Sergeant Hawk, he's my MCOIC, it was an inner flight. I didn't like him, ti ya-hu lai na taotao sa' gambaleru nai sigi ha' i yo-ña no nu pitch quarters gi kontra i wall. Ti hu hongge lai na guiya yu' muna'promote yu' para box sergeant. Ilek-hu, "hey, ai na minaolek este." Entre Guâhu ha' nai, ilek-hu na i mas dinanche na inayek-hu para i lina'lâ'-hu annai humâlom yu' gi Air Force. Ayu na tiempo Mike, tâya' cho'cho, tâya' cho'cho' Guam, ni tenda hâssan, ????? (26:06) i tenda pinatfamilia mahihire, i government na neccesita na guaha mâtai para u ma hihire .

Lao, bula eksperensia-ku gi militât annai humânao yu' para Roswell, New Mexico, ya humami and real state agent, manespipiha guma' para i familiâ-ku nai, ya hu ayek este na guma' sa' kalan ya-hu. Ilek-ña, "ti siña hao Mr. Alvarez guenao." Ilek-hu, "kao siña un sangâni hit put hâfa na rason siñot?" Ilek-ña, "puru ayu para i apaka'." Ilek-hu, hu sangâni ha', ilek-hu ti ma tungo' yu' nai, "You don't know me, that's why." They fear me because they don't know me, but "if you know me, I'm not in here to hurt you or hurt anybody. I'm here serving my country." And, the same way in Bangor, Maine when I was looking for a house. A lady has a five-bedroom house and at that time we had six children, ilek-ña i, i palao'an, fa'na'an, hundred dollars a month fa'na'an malago'-ña. Lao annai ha li'e' yu' nai, ilek-ña "Are you Puerto Rican?" Ilek-hu "No ma'am, I'm not." And she said, "we don't, we don't rent out to black people." Lao, you know, i hinasso-ku nai na bei lalâlo' lao dispensa' lai sa' how can anyone judge somebody you don't know and you know I'm glad that the Pope said that. The Pope said that I cannot judge anybody pertaining to the gays. Who am I to judge? So, it's the same mentality I had then that I forgive them because they don't know me and then perhaps maybe they have fear of other people you know. To be frank with you, I think everyone has some prejudicial feelings. It may not be people, it may be the color of your dress, I mean your shirt you know, it may be your race, but everybody has some. And up



[www.HonggaMona.com](http://www.HonggaMona.com)

to now, even with the Bill of Rights signed, there are still signs of civil rights violations. Pues, annai mastation yu' nai Maine, ayu hu sangani put ayu biha, i tutuhon annai inestotba yu' lao annai mâtto gi gima' ya hu sangani si ??? (--), po'lo asaguâ-hu sa' ti ma tungo' hit. Annai estâba yu' Bangor, Maine, 1962.

Guâhu ha' na maisa ma'aturât para bei na'lâ'la' i makina ya bei sugon huyong asta i puntan i runway yan chek todû i engines ni manmafa'maolek nai pues hu taxi tâtte. Guâhu ha'. Ayugue na makkat yu' mapromote guihi, ilek-hu, "hâfa bidadâ-hu?" guihi. I'm always there an hour early, I'm always there an hour later, late and go home. Lao, I find out that there were people from the south down there, that the poor, poor black people, they just don't get promoted. Pues, hu sangani i asaguâ-hu nai, ilek-hu, "siña ta bei huyong, compassionate este nai sa' manengheng dimasiao, 52 below zero. No island boy should be there and I'm outside working with parka, I have this big thermal boots, thermal socks, thermal underwear, and I have my parka. I was, I'm walking like gee it's so heavy. Ilek-ña i asagua-hu, ????? (30:35) an mâtto hit tâtte tâya' cho'cho'. Ya esta, we have 51, 62, 11 years we had in already. Ilek-ña "Sungon ha' asaguâ-hu, sungon ha'" That's the best advice I've ever gotten from my wife because look at us now, our medication is free, hospitalization is free, our where, our burial lot is free, the commissary, it has its privileges, its privilege. I retired in June 2<sup>nd</sup>, 1971, that was 42 or 43 years ago, or about. So, esta, I've collected so much money in the 42 years that I have been retired, so it paid off. Anggen para bei fâhan todû nai i kosas gi sanhiyong, kalan mappot hit lâ'la' guini yan enao i \$30,000 fa'titinas or 40. Necesita hao mâs hulo' nai. Suetta nai lai, gof annok ha' nai lai matrâten-mâmi nai gi militât na guâhu ha' na Chamoru guihi annai manmakombida ham gi ball, nu guâha ha' na Chamoru. Hunggan nai makuentusi yu' ha' you know manâ'i ha yu' respetu todû lao un tungo' umbe na un siente ha' an ti magradesi hao ni otro taotao. Bula taotao, ha tungo' ha' siempre ti ya-ña , ti maguaiya. Lao, ayu nai nu hu sangani hao na gi desde tutuhon ayu mafâtto gi che'cho' unu ora an hâfa macho'gue, hu cho'gue todû. One, Un ora, an mâkpo' esta, gagaige ha' yu' pues i manmâ'gas nai malili'e' nai pues i che'cho' nai bumachacho hit lokkue' enao ha', enao ha' na siña mapromote hit. In May, unu na rason buente, you know na, maseha hâfa na organization, maseha catholic church or government of Guam or military or private businesses, they all have cliques and if you don't belong to that clique it's hard for you to, to advance. But annai munhâyan ham nai nu Maine, ma'assign yu', mareassign yu' para Edwards Air Force Base, California near Lancaster outside of L.A. Ti un hongge yu' lai na un fa'na'an un mes ha yu' guihi, mapromote yu' para tech sergeant ya hagas ha' mannangga yu' lai giya Maine, i yo-ku Airman proficiency report, everything is excellent. Pues hu sângani ha' este nai, lao ti siña este hu sângan gi guenao sa' po'lo ya bei sangani hao later nai. Yan guaha umbe organization espesiatmente gi militât, an



[www.HonggaMona.com](http://www.HonggaMona.com)

ti membro hao guihi, mappot hao mapromote. Lao munga yu' sumângan nai guihi. Necessita bei sensiguru nai, lao i siniente-ku enao nai, lao guaha na biâhi lachi lâhi-hu i siniente-ta nai.

Manna'ma'ase' i manâtilong guihi na tiempo. Annai manhâlom ham gi tutuhon nai 1971, May 14, i mapo'lo ham gi sagan manâpaka', i atilong gaige gi otro barracks nai. Ayu lai ti bonitu ayu nai sa' para hâfa di ti bonitu mas tâhdong ki enao ti bonitu nu ti enao mafa'nâ'gue'-ta nai na todû i taotao mamparehu hit ha'. Pues, guaha na biâhi ha' nai umbe, hu siente ha' na ma guaha nai taotao-hu ni hagas ha tuge' i yo-ña APR, mapromote kini guâhu. Pues ayu ha', annai mâtto yu' Edwards, laña' un râtu ha'. Pues, humânao yu' Vietnam. Lao, ayu na para bei, annai makombida yu' para este hâfa na gathering air force ball or something, you have to dress up in class-A uniform meaning the full class-A uniform. I never liked to wear ties lai and it bothered me and it still does, lao guaha na biâhi man, manmaolek, este amerikânu mambolabola nai sa' manggofnice gi me'nâ-mu lao tâtte-mu lao, ilek-ña i asaguâ-hu, "para hâfa hit nu enao, asaguâ-hu, para hâfa hit nu enao. Po'lo ha' ya i, i che'cho'-ta, ta hasso, kao maolek pat bâba" Para hâfa hit nu enao siha na taotaogue." Guaha na mañiente lokkue' i asaguâ-hu nai na inestotba nu enao ya umbe guihi na tiempo esta sais i famagu'on-hu nu pat siette. Hu necessita mapromote nai para lamaolek. Asta ki u ma promote yu', maolek i lina'la'-mâmi, mâs maolek lai.

I tihu-hu si, si Tun Sen Minor, i asaguâ-ña, che'lon nanâ-hu nai, Vicenta Minor. Pues ha sangâgâni yu' nai, sa' ti ha sangâni yu' si tatâ-hu nu enao, ti ha sangâni yu' buente lokkue'. Lao, si tata-hu ilek-ña "tâya' salâpe'-ñiha sa' mañisiha gi batko." Put enao stewards, si tatâ-hu i che'cho'-ña para u manshovel, he was a fireman they called him a fireman, fireman first class or something. Ya manshovel coal nai para i steam engine gi banko. Pues, maolek nai, maolek minetgot-ña. Tiempon gera nai, poddong ayu tângken hânom nai gi kareta sa' ayu i pounding, no its an artesian well ????? (37:53) nai Mangilao guaha guihi un valley ya okso' hulo'. Pues, in manmañuñule' hânom guihi ya annai mâktos i tali ya poddong pâpa' i tangke. Taiguini nai ayu na okso' hulo' nu, about a maybe 30-degree angle. Ilek-hu as Papa, "Nangga ya bei âgang si Tan Elu i tihu, che'lon nanâ-hu nai ya ha na'chuda. Pues bidâ-ña si tatâ-hu lai. Hu sangâni hao na metgot esta, lao ti hu tungo' pâ'go, guaha mâs manmetgot I know. Lao ayu singkuentai singko gallon na drum nai, bulala hânom lao gai tâmpe nai ya ti machuda'. Pues ilek-ña si Papa nu, "po'lo fan lâhi-hu nâya ya bei hasso este. Pues ha hâtsa hulo' i un punta ya na ilek-ña "gu'ot i, gu'ot i guaka" I mean i karabao, ga'tihu-hu ayu Tun Pepe Minor. Pues ha hâtsa ya ha lean over pues ayu na ha hâtsa hulo' ya ha po'lo gi kareta pues in gedde' ta'lo. Man, duru humânao bumanidoso ilek-hu" si tatâ-hu, ha kâkâtga ayu i tangken hânom, lao



[www.HonggaMona.com](http://www.HonggaMona.com)

hunggan i yo-ña bones nai si tatâ-hu, gof dângkolo' lai. Ti hu tungo' hâfa na nasion nai mâgi lao ilek-ña si tihu-hu and bihu-hu, si Tâta lokka', lokka', my grandfather was taller than my dad, he's about 6'4" lao lanky, he never wore shirt, he never wore shoes, just shorts, and he's pretty muscular but my dad had, has the body, he's shorter but his shoulders were this big, his neck is almost connected to his shoulder, you can't choke him. And if you ask anybody in the old people, in the old days if they ever heard of Jose Alvarez, they know him.

He did something, this is what my dad told me, that he didn't like the haoles in those days before the war and uh, I don't know, you know, they were very critical because Agaña was clean. You don't find litter before the war and the military which were marines, military police, it's the Guam Police, and they'll write you up you know and you'll pay a fine I don't know how much, maybe a nickel or something if they find trash around your area, around your house. So, my dad didn't like that you know. We're Chamorros, you know, you know why are you doing this to us? So, what he did is he goes to where the marines after they get off and manggigimen esta nai ya mumu sa' tâya', ha na'lalangu ha' boi. Pues humuyong ya potno dinilalak nai, ha hâlla todû i alâmlê' i motorcycle ya ti siña ma sodda' sa' yute' todû lao I don't know lao you know, my dad, para guâhu nai lai nai one of the greatest people in the world even with his strength, he, he never started a fight but that particular time when I think the Marines wrote his family citation and they had to pay a nickel or something for or what it is, is a bunch of nets on the side of the house and they didn't like that so they wrote him up. So, ayu nai si tatâ-hu nai annai ha sodda', na'lalangu hit. Lao militât nai si tatâ-hu nai piot marinu nai ya i che'cho'-ña para u fanshovel. You know you laña' ayu once you shovel the coal, that's not just one hour, quite a while to provide the, the engine with heat because the ship, steam ship you know in those days nai. Yan being young he, I can say, he really welcomes a fight but I don't see very many people, there's southern people from Humâtak, Malesso', Inarajan, there are some people that big you know, but even in ântes di gera nai 1931 annai retired si tatâ-hu pues tuma'lo tâtte sa' ya-ña nai gumuâlo' nai. Guâhu esta tumatânges yu' an esta maipe' i semnak esta sigi ham ha' guihi.

Anyway, guaha na biâhi i fusiños nu malago' nai ayu lafedda' nai ayu sanme'na nai ni manu'utot po lafedda', sa' umbe metgot hao nai manfusiños siña taiguini nai. Munga nai ayu ha'. Pues, fina'tinasi nai si tatâ-hu as tâta i yo-mu grandfather yan ayu kâmyo, enao siha i machete, i kamyô, yan i, i fusiños enao yan i se'se' ni para i kusina nai, enao siha nu ayu na mamâmâhan si tatâ-hu sa'i ti hu tungo' nai hâfa bidâdâ-ña lai i yo-mu grandfather lao metgot nai tâya' nai guâha na biâhi ha sangâni yu' nai guaha na tâtnai doffe' i fusiños achokka' âcho' nai ha sodda' mo'na ti u doffe' nai, so he built himself a reputation and of course





[www.HonggaMona.com](http://www.HonggaMona.com)

a lot of people went to him for their needs. I don't know if he ever became rich though from that.

Put guâhu nai , para guâhu, ti siña esta i famagu'on-ta, ta sangâni na para ta independence, hu tungo' ha' na ti manmalago'. Para un hânao tâtte gi antigu ni manmâs hit manmasâ'pet para un lâ'la' lao mâs mângge' i lina'la' nai. Pâ'go esta i familia esta fa'na'an ti mana'afa'maolek put salâpe'. Guaha na manaitraduti ha' put tâno' nai. Lao hu eksperensia enao, pues bei sangâni ha' na i che'lu-hu ha bende i tano'-hu lorkkue' nai ya ti hu tungo', lao ântes na tiempo, irensian tata-hu ayu na tâno' yan estague estague, para hâgu estague para as Lorenzo. Mâtai esta i che'lu-hu, I forgive him, what, land, you never take anything with you when you die, you know, nothing, its all material things you know and you're not going to take anything, so, but I really was disappointed at him and I said, "Hâfa nai che'lu na un bende ayu i tano'-ta?" Ya si nanâ-mu muna'hanaogue yu' bente pesos. Ilek-hu, "ginen manu este", hâfa na taimanu na hu faisen si nanâ-hu nai na gai sâpble yu' bente pesos, lao ti ha sangâni yu' si nanâ-hu nai. Annai mâtto yu' ha' mâgi nai na ha na'tutungo' yu', ilek-hu, "hâfa taimanu un bende ayu na tâno ni ti tâno'-mu irensian Papa ayu', ga'ma'irensia yu' ha'. Lao taiguenao na klâsse nai pâ'go na tiempo esta i salâpe' lai kulan mumetgot", ti parehu yan ântes an mas metgot i put i inafa'maolek i taotao. Anggen ayu na kustumbre nai tiempo, ti un necessita mâs salâpe' sa' guaha todû. Lao pâ'go na tiempo nai ti siña un gai kareta anggen mandibi hao solo suette hao yan gaikepble hao, pon gai gima' typhoon proof, hu na'afford siha i conveniences ice box, air conditioning. Ni ngai'an este mannuebu na famagu'on na u fanmalago' na u hânao, lao para guâhu nai ilek-hu na ga'o-ku i tiempon-mâmi na tiempo ki pâ'go, lao ti siña i manhoben pâ'go. Ma komprede ha' esta ya hu komprede ha' ya bei respeta ha' nai. Lao debi ha' lorkkue' di u ma respeta i opinion-hu nai. Ta fanarespeta sa' enao ha' mâs maolek. Lao i opinion-hu nai para este decolonization to allow us to decide for political status, ilek-hu nai na siña ha' statehood or commonwealth or whatever status quo but not independence, ti hu tungo' nai hâfa i famagu'on pâ'go sa' i manâmko' mas nu achaigua-ku na para bai in fanguentos. Siha i idat-ña buente, siña manguentos put enao ya mana'asangâni. Lao, mâs mângge' ântes na tiempo, ântes na tiempo na mas manmângge' i taotao.